

Sólo toma unos minutos salvar su línea de vida.

Examine su acceso diariamente.

Pídale a su equipo de cuidado de diálisis que le enseñe cómo monitorear su acceso, en caso de que aún no sepa cómo hacerlo.

Observe



Escuche



Sienta



¿Notó algo diferente al examinar su acceso hoy?

No hubo cambios.

**¡Qué bien!
Continúe
examinando su acceso
diariamente. En su
próximo tratamiento,
infórmele a su equipo
de cuidado de diálisis
que no hubo
cambios.**

Sí, hubo cambios.

**Llame al
contacto que le
dio su equipo de
cuidado de diálisis.
Comparta lo que
encontró. Ellos le
indicarán qué
debe hacer.**



www.esrdncc.org

Esa publicación fue desarrollada bajo el conato número HHSM-500-2013-NW002C, titulado "Centro de Coordinación de la Red de Enfermedad Renal Terminal" (ESRD NCC, por sus siglas en inglés), auspiciado por los Centros de Servicio de Medicare y Medicaid (CMS), Departamento de Salud y Servicios Humanos. El contenido presentado no refleja necesariamente las políticas de CMS.



Observe



La piel por encima del acceso debe estar toda de un mismo color y verse igual que la piel alrededor del mismo.

Hay **enrojecimiento, hinchazón o drenaje**. Encuentra la **piel abultada con brillo, sangrado o piel escamada**.

CONTINÚE
¡Suena bien!

DETÉNGASE
¡Contacte a su equipo de cuidado de diálisis si nota alguno de los síntomas mencionados en el renglón de "deténgase"!



www.esrdncc.org

Esa publicación fue desarrollada bajo el conato número HHSM-500-2013-NW002C, titulado "Centro de Coordinación de la Red de Enfermedad Renal Terminal" (ESRD NCC, por sus siglas en inglés), auspiciado por los Centros de Servicio de Medicare y Medicaid (CMS), Departamento de Salud y Servicios Humanos. El contenido presentado no refleja necesariamente las políticas de CMS.



Escuche



Cuando coloca su acceso al lado de su oreja, usted escuchará un sonido. Debe sonar igual que la última vez que lo examinó.

CONTINÚE
¡Suenan bien!

Al colocar su acceso al lado de su oreja **no suena o el sonido es diferente** a la última vez que lo examinó.

DETÉNGASE
¡Comuníquese con su equipo de cuidado de diálisis si nota alguno de los síntomas mencionados en el renglón de "deténgase"!



www.esrdncc.org

Esa publicación fue desarrollada bajo el conato número HHSM-500-2013-NW002C, titulado "Centro de Coordinación de la Red de Enfermedad Renal Terminal" (ESRD NCC, por sus siglas en inglés), auspiciado por los Centros de Servicio de Medicare y Medicaid (CMS), Departamento de Salud y Servicios Humanos. El contenido presentado no refleja necesariamente las políticas de CMS.



Sienta

Frémito o temblor: una vibración o silbido a lo largo de todo el acceso.

Pulso: un redoble leve como los latidos del corazón. Al colocar los dedos levemente en el acceso, estos deben moverse un poco en cada latido.

CONTINÚE

*¡Todo está bien,
puede continuar!*



Pulsátil: El redoble es más fuerte de lo normal. Al colocar los dedos levemente en el acceso, éstos se levantan y caen en cada latido.

DETÉNGASE

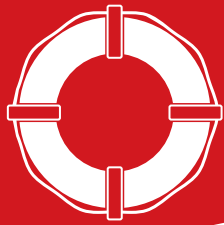
*¡Comuníquese con su
equipo de cuidado de
diálisis si nota alguna de
los síntomas mencionados
en el renglón de
"Deténgase"!*



www.esrdncc.org

Esa publicación fue desarrollada bajo el conato número HHSM-500-2013-NW002C, titulado "Centro de Coordinación de la Red de Enfermedad Renal Terminal" (ESRD NCC, por sus siglas en inglés), auspiciado por los Centros de Servicio de Medicare y Medicaid (CMS), Departamento de Salud y Servicios Humanos. El contenido presentado no refleja necesariamente las políticas de CMS.





Sólo toma unos minutos salvar su la línea de vida.



Observe

La piel por encima del acceso debe estar toda de un mismo color y verse igual que la piel alrededor del mismo.

CONTINÚE



Hay **enrojecimiento, hinchazón o drenaje.** Encuentra la **piel abultada con brillo, sangrado o piel escamada.**

DETÉNGASE

Escuche

Cuando coloca su acceso al lado de su oreja, usted escuchará un sonido. **Debe sonar igual que la última vez que lo examinó.**

CONTINÚE



Al colocar el acceso al lado de su oreja **no suena o el sonido es diferente** a la última vez que lo examinó.

DETÉNGASE

Sienta

Frémido o temblor: una vibración o silbido a lo largo de todo el acceso.
Pulso: un redoble leve como los latidos del corazón. Al colocar los dedos levemente en el acceso, estos deben moverse un poco en cada latido.

CONTINÚE



Pulsátil: El redoble **es más fuerte de lo normal.** Al colocar los dedos levemente en el acceso, éstos se **levantan y caen en cada latido.**

DETÉNGASE

Si usted siente cualquiera de los síntomas mencionados en el renglón rojo "DETÉNGASE" durante el chequeo diario del acceso, siga las siguientes instrucciones INMEDIATAMENTE:

Contacto: _____

Durante el horario regular de la facilidad: _____

Después del horario regular de la facilidad: _____



www.esrdncc.org

Esa publicación fue desarrollada bajo el conato número HHSM-500-2013-NW002C, titulado "Centro de Coordinación de la Red de Enfermedad Renal Terminal" (ESRD NCC, por sus siglas en inglés), auspiciado por los Centros de Servicio de Medicare y Medicaid (CMS), Departamento de Salud y Servicios Humanos. El contenido presentado no refleja necesariamente las políticas de CMS.

